

“理解当代中国”理念融入西班牙语教学的策略研究

——以《西班牙语演讲教程》为例

周丽 刘畅

浙江越秀外国语学院

摘 要：本研究聚焦于民办应用型高校西班牙语专业演讲课程，立足于该课程实践性强、学时集中以及学生语言基础与应用需求明确的特点，系统构建了一套多层次、可操作的教学策略体系。该体系从宏观层面的教学目标重构与内容整合策略切入，延伸至中观层面的 POA 教学流程优化与混合式教学组织策略，并细化到微观层面的多元化评价体系构建与“第二课堂”拓展策略。论文旨在通过目标、内容、方法与评价的四维协同，实现在提升学生西班牙语演讲综合能力的同时，完成价值引领、知识内化与能力输出的有机统一，为其未来成为能讲好中国故事的复合型外语人才奠定坚实基础。

关键词：理解当代中国；《西班牙语演讲教程》；产出导向法

一、引言

当前，中国在国际舞台上的地位和作用日益凸显，培养能够熟练运用外语、有效阐释中国理念的高素质外语人才，已成为高校外语教学改革紧迫任务。推动“理解当代中国”理念深度融入专业教学，是回应这一时代呼唤的关键路径^[1]。西班牙语演讲课程作为培养学生语言综合输出能力与跨文化沟通素养的核心课程，是落实这一理念的理想平台。然而，在民办应用型高校的教学实践中，该理念的落地面临特殊挑战：学生语言基础相对薄弱但应用导向明确，课程学时紧凑且实践性强，传统的教学方式难以实现语言技能训练、演讲能力提升与价值引领的无缝衔接^[2]。因此，探索一套契合此类学情与课程特点的有效教学策略，确保“理解当代中国”有机地“融入”西班牙语演讲课程的教学全过程，具有重要的实践意义。

二、宏观策略：教学目标重构与内容整合设计

（一）三维一体：教学目标的战略性重构

将“理解当代中国”理念深度融入教学，首要之举是对课程目标进行战略性重构，形成以价值引领为灵魂、知识内化为基石、能力输出为关键的三维一体目标体系。价值目标旨在引导学生通过系统性学习，深刻理解中国特色社会主义的理论与实践，增强对祖国发展道路的认同感和自豪感，使其在未来跨文化交流中能自觉担当中国故事的讲述者^[3]。知识目标则需

涵盖两大板块：一是系统的演讲学科知识，如讲稿撰写、修辞手法、演说技巧等；二是围绕教材单元的当代中国主题知识，并要求学生精准掌握其规范的西班牙语表达，特别是中国特色话语体系的核心术语^[4]。能力目标聚焦于高阶综合素养，重点培养学生运用西班牙语就中国主题进行有说服力、有逻辑性的演讲能力，以及基于中国案例进行思辨、研究和跨文化沟通的能力。

（二）深度加工：教学内容的立体化整合

对教材内容的创造性加工是理念融入的核心环节。教师需以单元主题为轴心，进行纵向深化与横向拓展。同时，建立内容与学生个人经验的关联至关重要，如引导学生探讨家乡的变迁或分析热门影视作品中的中国叙事，能使宏大主题引发切身共鸣。此外，积极整合多媒体资源，如图表、纪录片片段等，构建多模态教学素材库，能有效丰富认知视角，为演讲产出奠定坚实基础。

（三）语言聚焦：中国特色话语的精准输入

高度重视教材中的“术语库”，将其作为语言教学的重点。通过专项练习，确保学生对“共同富裕”、“人类命运共同体”等核心概念的理解与运用达到准确、得体，这是实现有效国际传播的语言前提^[4]。

三、中观策略：教学方法创新与教学过程优化

中观策略关乎宏观蓝图向具体课堂实践的转化，

基金项目：本文系浙江越秀外国语学院 2023 年度校级科研项目——基于 POA 理论的西班牙语演讲课程思政路径研究——以《理解当代中国：西班牙语演讲教程》为例（项目编号：N2023018）的研究成果。

作者简介：周丽（1989—），女，硕士研究生，讲师，研究方向为西班牙语语言文学；

刘畅（1990—），女，硕士研究生，讲师，研究方向为西班牙文化、西班牙语教学。

是理念能否“活”起来的关键,其核心在于采用以学生为中心、以产出为导向的教学方法,并对教学过程进行精细化设计。

(一) 基于 POA 理论的教学流程精细化设计与实施

产出导向法(POA)以其“输出驱动”、“输入促成”、“学用一体”等核心假设,为演讲这类高度强调综合能力输出的课程提供了极为契合的理论框架^[5]。在实际教学中,需对“驱动—促成—评价”三个环节进行贴合学情的精细化设计与实施。

在驱动环节,关键在于创设具有真实交际意义的产出场景,激发学生的内在学习动机。任务设计应避免空泛,力求具体、真实、有挑战性但又可达成。例如,替代“做一个关于中国梦的演讲”,可以设计为:“假设你作为学校代表,在一次线上中拉青年交流会上,向拉美伙伴介绍‘中国梦’如何体现在你身边一位优秀学长或家乡一位创业者的奋斗故事中,时间控制在4~5分钟。”这样的任务更具情境感和代入感。

在促成环节,教师需要扮演好“设计师”和“脚手架”的角色,为学生顺利完成产出任务提供精准、高效的输入材料和学习支持。这种促成必须是“选择性”的,即所提供的输入材料应直接针对产出任务的需求。例如,为了帮助学生完成上述关于“中国梦”的演讲,教师可以提供一篇关于青年科研工作者奋斗的简短西语报道作为范例,重点讲解如何讲述个人故事来阐释宏大概念,并提供一组用于描述个人奋斗与时代关系的句式和词汇。在这个过程中,教师需要密切关注学生的学习进展,及时提供个性化的指导和反馈。

在评价环节,应特别重视文秋芳教授倡导的“师生合作评价”方法^[5]。在单元教学后期,教师可以选取一两份具有代表性的学生演讲稿或录像,组织全班学生一起,依据事先共同商定的评价标准,进行集体评议。这个过程不仅是找出问题,更是共同探讨如何改进,是一个深度学习和知识内化的过程。它能够将评价从单纯的教师评判,转变为有效的教学手段。

(二) 混合式教学组织与沉浸式学习情境创设

为了应对集中性实践课程课时紧、任务重的挑战,混合式教学模式是一种有效的解决方案。可以利用超星学习通、云班课等在线教学平台,将知识性、信息传递性的学习内容(如背景资料阅读、核心术语预习、基础概念讲解视频、相关音视频素材)布置在课前完成,并设置简单的在线测验或讨论题以确保学习效果。如此一来,宝贵的线下课堂时间就可以被解放出来,更多地被用于高价值的互动性、生成性活动,如小组

深度讨论、演讲技巧工作坊、模拟演练、同伴互评和教师个性化指导等。这种模式不仅提高了课时利用率,也更有利于培养学生的自主学习能力。

此外,积极创设沉浸式学习情境至关重要。例如,组织“模拟外交部新闻发布会”,让学生就某一中国政策(如“一带一路”倡议)回答“外国记者”的提问;或举办“中国传统文化工作坊”,让学生分组用西班牙语介绍书法、茶道、春节习俗等。这种角色扮演和情境模拟,能够让学生身临其境地体验跨文化沟通的复杂性和挑战性,锻炼其即兴反应、灵活应对的能力,这是传统课堂讲授无法替代的。项目式学习(PBL)也是实现深度学习的有效途径。可以让学生以小组为单位,围绕一个具体的中国主题(如“中国高铁技术的发展与影响”、“浙江义乌:从小商品市场到世界超市的变迁”)开展为期数周的项目研究,最终成果以西班牙语专题演讲的形式呈现。这个过程能全面锻炼学生的信息整合、合作探究、批判性思维和综合展示能力。

四、微观策略:教学评价改革与学习共同体构建

微观策略聚焦于教学效果的检验、反馈、巩固与延伸,关乎理念融入的最终成效和可持续性。

(一) 过程性与发展性教学评价体系改革

教学评价是教学的“指挥棒”,建立科学、多元、动态的评价体系,对于保障“理解当代中国”理念的融入效果至关重要。

首先,必须强化过程性评价的权重和作用。改变“一考定乾坤”的终结性评价模式,将评价贯穿于教学的全过程。对学生在线平台的预习情况、课堂讨论的参与质量、小组活动的贡献度、演讲提纲的逻辑性、初稿的完成情况等各个环节,都给予及时、具体的形成性反馈,并将其表现按一定比例(如30%~40%)计入课程总评成绩。这能有效引导学生重视平时学习积累,促进其持续努力和不断改进。

其次,大力推行评价主体的多元化。积极采用学生自我评价、同伴互评(生生互评)与教师评价相结合的方式。学生自评有助于培养其元认知能力,对自己的学习进行反思和监控;同伴互评则能促进学生之间的相互学习和协作精神,往往能从不同视角发现新的问题。特别是在“师生合作评价”中,通过集体评议典型样本,学生不仅是评价的对象,更成为评价活动的积极参与者,这极大地提升了评价的教育功能和学习效果。

最关键的是,要改革评价标准本身,使其与三维教学目标相匹配。在设计演讲评价量规(Rubric)时,

必须突破传统上过分侧重语言形式准确性和演讲技巧熟练度的局限。应显著增加并细化体现“理解当代中国”理念的维度,例如:“主题阐释的深度与思想性”(是否准确理解了核心概念?是否有独到见解?)、“案例/证据的说服力与典型性”(是否选择了恰当、真实、有代表性的中国案例?)、“跨文化受众意识与沟通得体性”(表述方式是否考虑了文化差异?是否易于被理解接受?)以及“价值观传递的准确性与感染力”(是否能自然、真诚地展现积极正面的中国形象?)。并为这些维度赋予合理的权重,明确地向学生传达课程所看重的能力和素养,引导其学习方向。

(二)“第二课堂”拓展与师生学习共同体构建

为了巩固和深化课堂教学成果,必须将教学从有限的课堂时空向广阔的课外延伸,营造一个全方位、浸润式的育人环境。

积极举办与课程内容紧密相关的主题竞赛与展示活动,如“用西班牙语讲好中国故事”演讲大赛、“中华优秀传统文化”创意微视频大赛、中国主题术语翻译比赛等。这些活动不仅能检验和展示学生的学习成果,更能为其提供激发潜能、锻炼心理素质的舞台,以赛促学,极大地增强学生的学习获得感和成就感。

同时,努力构建师生学习共同体。鼓励教师与学生基于共同的研究兴趣,组建非正式的学习小组或读书会,例如“中国与拉美关系研究兴趣小组”、“当代中国社会变迁读书会”等。定期开展活动,共同阅读一篇西语新闻报道、观看一部中国题材纪录片或拉美拍摄的中国题材纪录片,并就其中的热点话题进行深入研讨。在这种平等、开放、探究的学术氛围中,师生教学相长,价值引领在潜移默化中得以实现,课堂所学的知识 and 能力也得到了进一步的拓展和深化。

五、结论

将“理解当代中国”理念卓有成效地融入民办应用型高校的西班牙语演讲课程教学,是一项复杂的系统工程,绝非简单的教学内容添加或方法点缀。它要求我们必须进行系统性的教学重构,构建一个从宏观

到微观、环环相扣、协同作用的策略体系:在宏观层面,要以清晰的三维一体目标为引领,对教学内容进行立体化的深度整合与重构;在中观层面,要依托 POA 等先进教学理论,对教学流程进行精细化设计,并灵活运用混合式教学、沉浸式学习等现代教学方法;在微观层面,则要通过改革评价体系、拓展第二课堂,营造支持性的学习生态,确保育人成效的落实与巩固。

本研究提出的策略框架强调以学生为中心、以产出为导向、以价值塑造为灵魂,旨在通过精心设计的教学互动,实现知识、能力与素养的深度融合,最终培养出既具备扎实外语功底和娴熟演讲技巧,又拥有深厚家国情怀和跨文化沟通能力,能够自信担当中华文化传播者的优秀西班牙语人才。未来的教学实践与研究,需要持续关注教师自身素养的提升、信息技术与教学的深度融合,以及教学成效的科学评估与反馈机制建设,从而不断推动这一重要课题的深化与发展。

参考文献:

- [1] 孙吉胜,石毅.“理解当代中国”系列教材使用与高素质外语人才培养[J].外语教育研究前沿,2023,6(3):23-28+93.
- [2] 文秋芳.构建“产出导向法”理论体系[J].外语教学与研究,2015,47(4):12.
- [3] “理解当代中国”系列教材编委会.理解当代中国:西班牙语演讲教程[M].北京:外语教学与研究出版社,2022.
- [4] 曹羽菲,丁伊雯.中外比较视域下我国外语演讲教材的中国特色研究——以《理解当代中国西班牙语演讲教程》为例[J].北京第二外国语学院学报,2023,45(2):88-101.
- [5] 崔晓雷.产出导向法理论下“三进”课程思政教学设计实践探究——以《英语演讲教程》为例[J].语言与文化研究,2025,33(1):107-110.
- [6] 邹秀洁.基于产出导向法的大学英语演讲课程思政教学模式研究与实践[J].海外英语,2025(11):114-116.